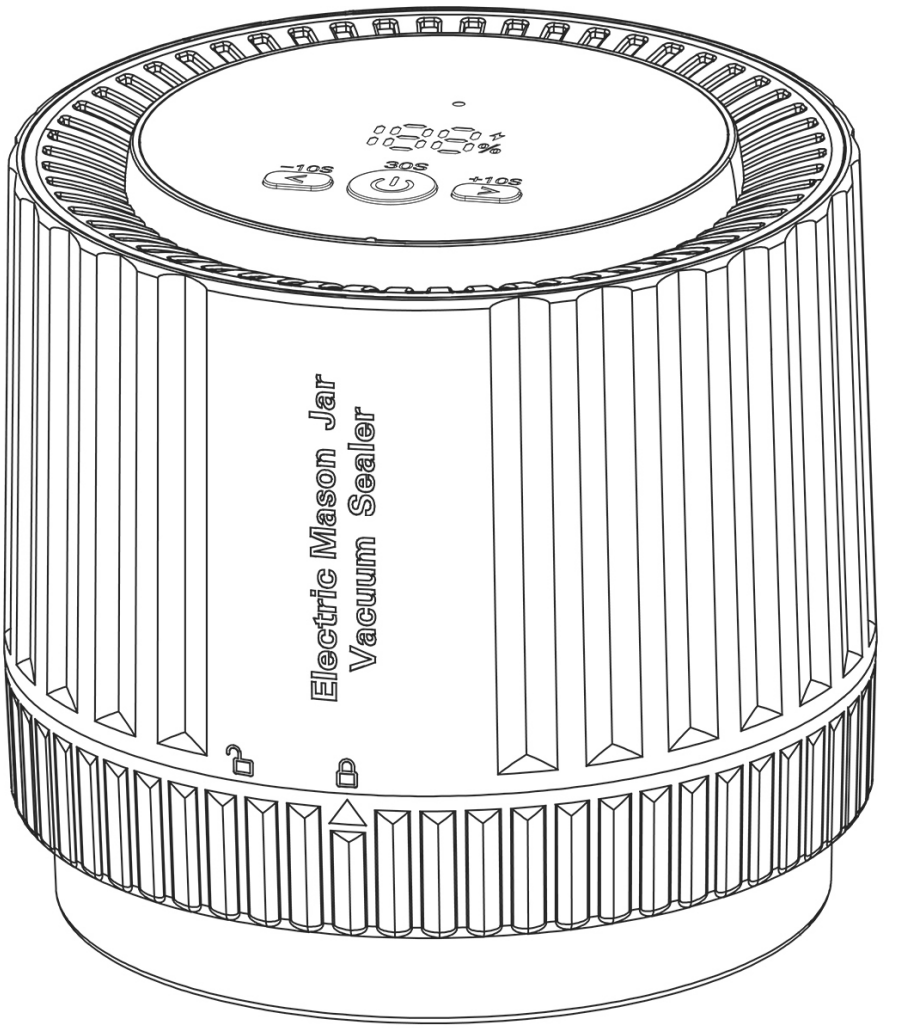
Electric Vacuum Sealer for Mason Jar



User Manual

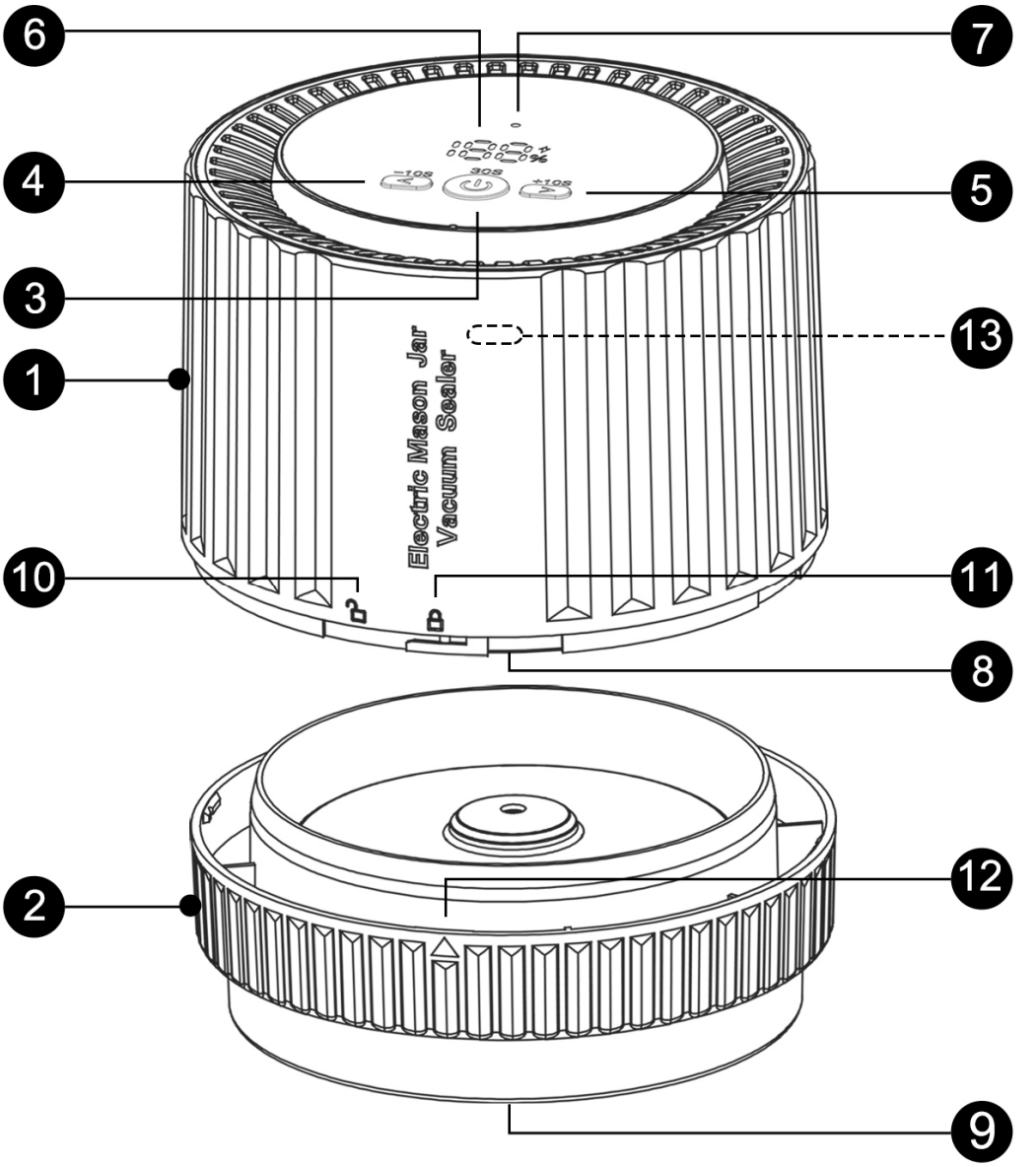
Table of Contents

English 1
Deutsch 7
Français 13
Italiano 19
Español 25
日本語 31

English

Thank you for purchasing our product, please read this manual carefully before use. If you have any questions, please feel free to contact our customer service team. All you need to do is find the Contact Seller button in your order.

1, Product Illustration



1, Main Unit
2, Converter
3, Power Button
4, -10s Button

5, +10s Button
6, Screen
7, Working Indicator
8, Silicone Sealing Ring
9, Silicone Sealing Ring
10, Unlocking Symbol
11, Locking Symbol
12, Positioning Symbol
13, Type-C Charging Port

The main unit can work alone and is suitable for wide mouth mason jars with a mouth diameter of 3.4 inches/85mm.
The combination of main unit and converter is suitable for regular mouth mason jars with a mouth diameter of 2.7 inches/68mm.
The screen on the main unit can display the working time, remaining power and charging indicator.
When the main unit is working, the work indicator lights up in blue and stays on. If the work indicator starts to flash, it means that the power of the main unit is too low, please charge it in time.

Warm Tips:
This vacuum sealer is designed for standard size mason jars.
This vacuum sealer will not work with other types of storage jars unless your storage jar meets the requirements below.
1, The bottle mouth diameter is 3.4 inches/85mm or the bottle mouth diameter is 2.7 inches/68mm.
2, After placing the vacuum sealer on the bottle, its silicone sealing ring can fit tightly with the bottle body or bottle mouth.

2, Combination and Separation

Combination:
1, Align the positioning symbol of the converter with the unlocking symbol of the main unit.
2, Insert the converter into the reserved slot on the main unit.
3, Rotate the converter until the positioning symbol on the converter points to the locking symbol on the main unit.

Separation:
The converter can be removed by rotating it until its positioning symbol

points to the unlocking symbol of the main unit.

3, Button Description

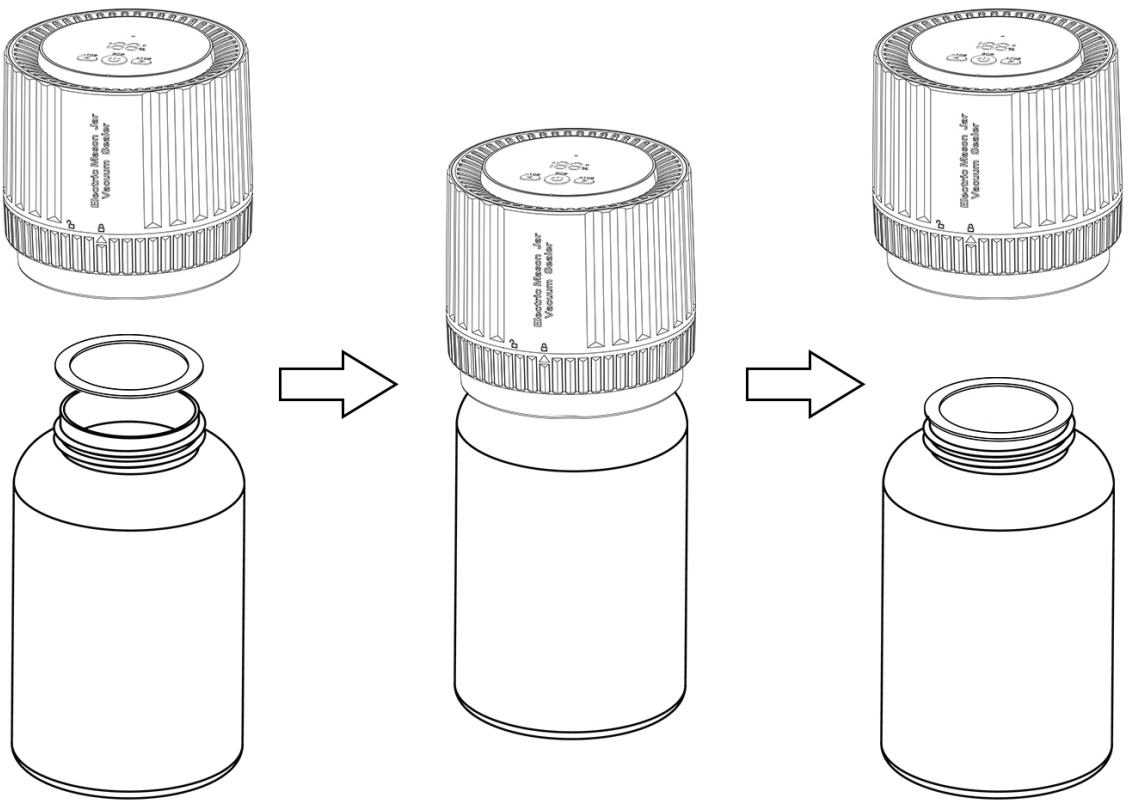
Press the power button and the vacuum sealer will start working immediately. It will automatically stop working after a default countdown of 30 seconds. If you short press the power button during work, the vacuum sealer will immediately stop working and display the remaining power.
If you press the +10s or -10s button during work, the working time of the vacuum sealer can be increased or decreased accordingly. The minimum working time of the countdown is 20s, and the maximum working time is 150s.
If you want to change the countdown work to the sequential timing work, you need to stop the countdown work first. When the vacuum sealer displays the remaining power, press and hold the power button for 3 seconds to switch to the sequential timing work. The maximum working time of sequential timing work is 150s, and you can stop working at any time by short pressing the power button.
After the vacuum sealer stops working and displays the remaining power, it will automatically shut down if no command is received.

Warm Tips:
When turning on the machine for the first time, you need to press and hold the power button to activate the vacuum sealer.

4, Sealing Instructions

1, The main unit can be used alone or in combination with a converter. Please select the working form of the vacuum sealer according to the diameter of the bottle mouth.
2, Place the mason jar on a flat surface with the mouth facing up, and stuff the food into the mason jar.
3, Wipe off the dirt or residual liquid on the mouth and body of the mason jar to keep it clean and smooth.
4, Choose the corresponding lid according to the diameter of the

mason jar's mouth.
5, Check the silicone ring on the inside of the lid. If the silicone ring is damaged, replace the lid.
6, Place the lid on the bottle mouth and make sure the silicone ring on the inside of the lid is not offset from the bottle mouth.
7, Wrap the opening of the vacuum sealer around the mouth of the mason jar.
8, Press the vacuum sealer down until its silicone ring tightly wraps around the body or mouth of the mason jar.
9, Follow the vacuum sealer's button instructions to start or stop working.



Warm Tips:
1, Please do not completely fill the mason jar with food. Otherwise, there will be no significant difference in air pressure between the inside and outside of the mason jar, which will affect the sealing effect and even fail to complete the sealing work.

2, The mason jar lid that comes with the box is not a disposable consumable, it can be reused. But you need to make sure it's not significantly deformed and that the silicone ring inside isn't damaged.

5, Charging Instructions

1, The main unit has a reserved Type-C charging port. Please use the Type-C cable included in the box to charge it. Any USB power supply that can output 5V/1A is suitable for this product.
2, During the charging process, the charging indicator of the main unit lights up in red. After it is fully charged, the charging indicator will turn green.
3, After the main unit is fully charged, please disconnect it from the power supply in time.

6, Product Specifications

Charging Method	USB Type-C
Input	5V/1A
Rated Power	＜5W
Material	ABS, Silicone
Weight	348g
Size	105mm*105mm*97mm

7, Troubleshooting

If the mason jar cannot be sealed, you can check it one by one according to the following suggestions.
1, Check whether the bottle mouth size meets the requirements.
2, Check whether the bottle lid is deformed and whether its sealing ring is intact.
3, Check whether there is dirt or liquid on the bottle mouth, bottle body and bottle lid.
4, Check whether the sealing ring of the main unit or converter is complete and whether it is offset.

5, Check whether the sealing ring of the main unit or converter fits tightly with the mason jar.
6, Check whether the food in the mason jar is too full. It is recommended that the food does not go past the threads of the bottle mouth.

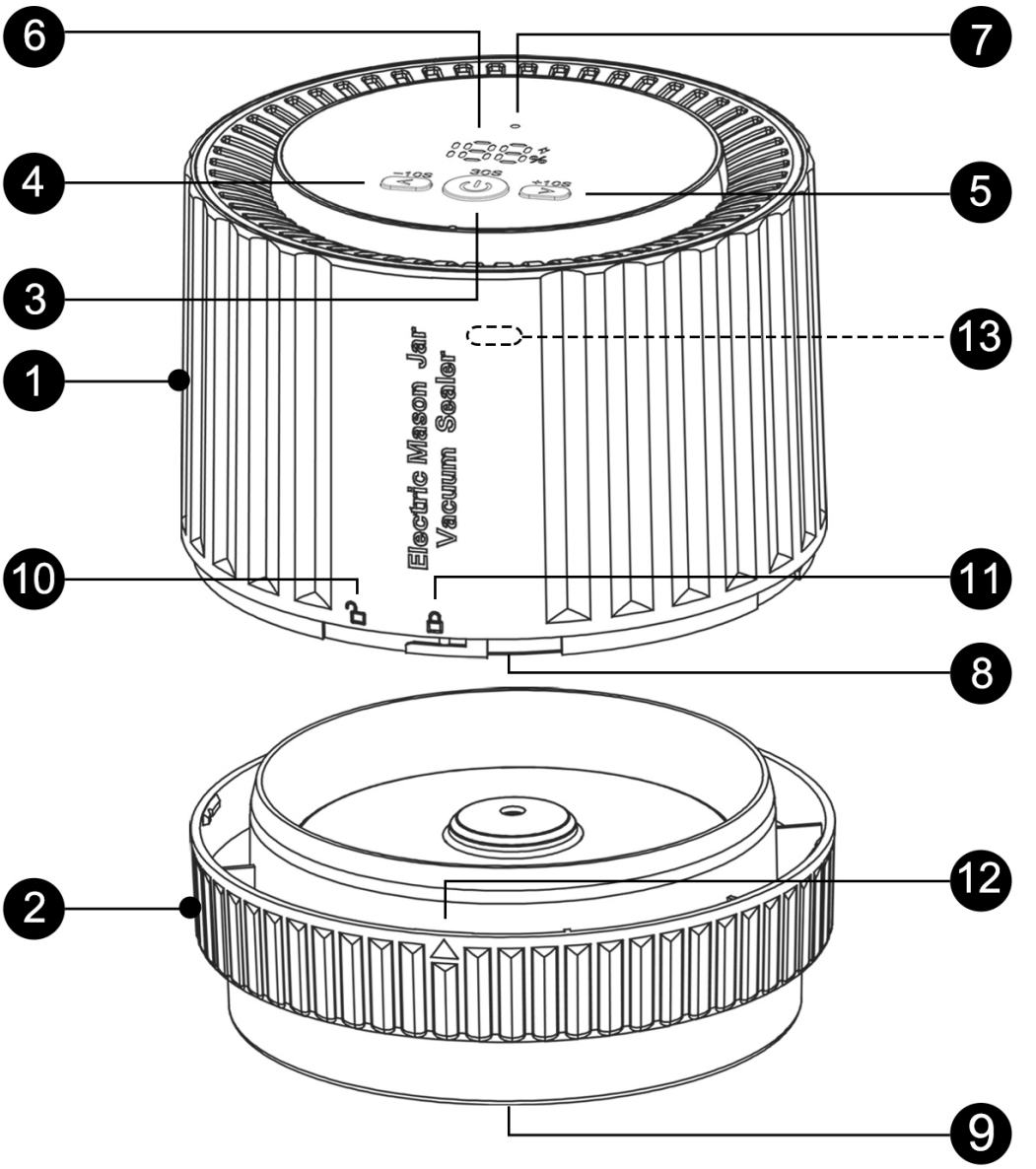
8, Warm Tips

1, Do not use steel balls, abrasive cleaners or corrosive liquids (such as gasoline, acetone, etc.) to clean the vacuum sealer.
2, The vacuum sealer is not waterproof, please do not put it into water or other liquids. If water splashes on the vacuum sealer, please wipe off the water stains in time.

Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch. Bei Fragen können Sie sich gerne an unseren Kundenservice wenden. Sie müssen lediglich die Schaltfläche „Verkäufer kontaktieren“ in Ihrer Bestellung finden.

1, Produktillustration



1, Haupteinheit 2, Konverter

3, Power-Taste
4, -10s-Taste
5, +10s-Taste
6, Bildschirm
7, Arbeitsanzeigeleuchte
8, Silikondichtring
9, Silikondichtring
10, Entriegelungssymbol
11, Verriegelungssymbol
12, Positionierungssymbol
13, Typ-C-Ladeanschluss

Die Haupteinheit kann alleine betrieben werden und ist für Einmachgläser mit breiter Öffnung und einem Öffnungsdurchmesser von 3,4 Zoll/85 mm geeignet.
Die Kombination aus Hauptgerät und Konverter ist für Einmachgläser mit normaler Öffnung und einem Öffnungsdurchmesser von 2,7 Zoll/68 mm geeignet.
Der Bildschirm am Hauptgerät kann die Arbeitszeit, die verbleibende Leistung und die Ladeanzeige anzeigen.
Wenn das Hauptgerät in Betrieb ist, leuchtet die Arbeitsanzeige blau und bleibt an. Wenn die Arbeitsanzeige zu blinken beginnt, bedeutet dies, dass die Leistung des Hauptgeräts zu niedrig ist. Laden Sie es bitte rechtzeitig auf.

Warme Tipps:
Dieser Vakuumierer ist für Einmachgläser in Standardgröße konzipiert. Dieses Vakuumiergerät funktioniert nicht mit anderen Arten von Vorratsgläsern, es sei denn, Ihr Vorratsglas erfüllt die unten aufgeführten Anforderungen.
1, Der Durchmesser der Flaschenöffnung beträgt 3,4 Zoll/85 mm oder der Durchmesser der Flaschenöffnung beträgt 2,7 Zoll/68 mm.
2. Nach dem Aufsetzen des Vakuumierers auf die Flasche passt sein Silikondichtring eng an den Flaschenkörper oder die Flaschenmündung.

2, Kombination und Trennung

Kombination:
1, Richten Sie das Positionierungssymbol des Konverters am Entriegelungssymbol des Hauptgeräts aus.

2, Stecken Sie den Konverter in den reservierten Steckplatz am Hauptgerät.
3, Drehen Sie den Konverter, bis das Positionierungssymbol am Konverter auf das Verriegelungssymbol am Hauptgerät zeigt.

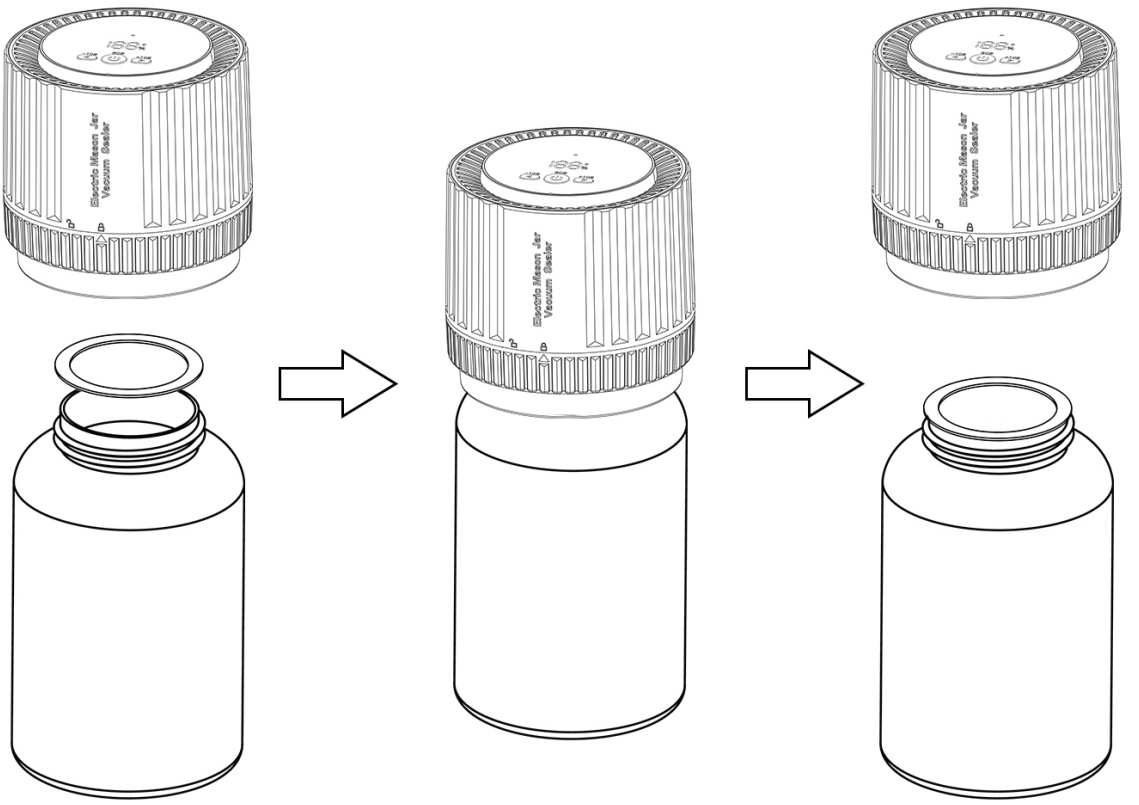
Trennung:
Der Konverter kann durch Drehen entfernt werden, bis sein Positionierungssymbol auf das Entriegelungssymbol des Hauptgeräts zeigt.

3, Schaltflächenbeschreibung

Drücken Sie den Netzschalter und der Vakuumierer beginnt sofort zu arbeiten. Nach einem standardmäßigen Countdown von 30 Sekunden wird die Funktion automatisch eingestellt. Wenn Sie während der Arbeit kurz den Netzschalter drücken, stoppt der Vakuumierer sofort den Betrieb und zeigt die verbleibende Leistung an.
Wenn Sie während der Arbeit die +10s- oder -10s-Taste drücken, kann die Arbeitszeit des Vakuumierers entsprechend verlängert oder verkürzt werden. Die minimale Arbeitszeit des Countdowns beträgt 20 Sekunden und die maximale Arbeitszeit beträgt 150 Sekunden.
Wenn Sie die Countdown-Arbeit auf sequentielle Zeitmessung umstellen möchten, müssen Sie die Countdown-Arbeit zuerst stoppen. Wenn das Vakuumiergerät die verbleibende Leistung anzeigt, halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um zur sequentiellen Zeitmessung zu wechseln. Die maximale Arbeitszeit der sequentiellen Zeitmessung beträgt 150 Sekunden, und Sie können die Arbeit jederzeit durch kurzes Drücken der Ein-/Aus-Taste beenden.
Nachdem der Vakuumierer nicht mehr funktioniert und die verbleibende Leistung anzeigt, schaltet er sich automatisch ab, wenn kein Befehl empfangen wird.

Warme Tipps:
Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, müssen Sie den Netzschalter gedrückt halten, um den Vakuumierer zu aktivieren.

4, Versiegelungsanweisungen



1, Das Hauptgerät kann allein oder in Kombination mit einem Konverter verwendet werden. Bitte wählen Sie die Arbeitsform des Vakuumierers entsprechend dem Durchmesser der Flaschenmündung aus.
2, Stellen Sie das Einmachglas mit der Öffnung nach oben auf eine ebene Fläche und füllen Sie die Lebensmittel in das Einmachglas.
3, Wischen Sie den Schmutz oder die restliche Flüssigkeit von der Öffnung und dem Körper des Einmachglases ab, um es sauber und glatt zu halten.
4, Wählen Sie den entsprechenden Deckel entsprechend dem Durchmesser der Öffnung des Einmachglases.
5, Überprüfen Sie den Silikonring auf der Innenseite des Deckels. Wenn der Silikonring beschädigt ist, ersetzen Sie den Deckel.
6, Setzen Sie den Deckel auf die Flaschenmündung und achten Sie darauf, dass der Silikonring an der Innenseite des Deckels nicht von der Flaschenmündung abweicht.

7, Wickeln Sie die Öffnung des Vakuumierers um die Öffnung des Einmachglases.
8, Drücken Sie den Vakuumierer nach unten, bis sich sein Silikonring fest um den Körper oder die Öffnung des Einmachglases legt.
9, Befolgen Sie die Tastenanweisungen des Vakuumierers, um den Betrieb zu starten oder zu stoppen.

Warme Tipps:
1, Bitte füllen Sie das Einmachglas nicht vollständig mit Lebensmitteln. Andernfalls besteht kein wesentlicher Luftdruckunterschied zwischen der Innen- und Außenseite des Einmachglases, was die Versiegelungswirkung beeinträchtigt und sogar dazu führt, dass die Versiegelungsarbeiten nicht abgeschlossen werden.
2, Der mit der Box gelieferte Einmachglasdeckel ist kein Einweg-Verbrauchsmaterial, er kann wiederverwendet werden. Sie müssen jedoch darauf achten, dass es sich nicht wesentlich verformt und der Silikonring im Inneren nicht beschädigt wird.

5, Ladeanweisungen

1, Das Hauptgerät verfügt über einen reservierten Typ-C-Ladeanschluss. Bitte verwenden Sie zum Aufladen das im Lieferumfang enthaltene Typ-C-Kabel. Für dieses Produkt ist jedes USB-Netzteil geeignet, das 5 V/1 A ausgeben kann.
2, Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige des Hauptgeräts rot. Nachdem es vollständig aufgeladen ist, leuchtet die Ladeanzeige grün.
3, Nachdem das Hauptgerät vollständig aufgeladen ist, trennen Sie es bitte rechtzeitig von der Stromversorgung.

6, Produktspezifikationen

Lademethode	USB Typ-C
Eingang	5V/1A
Nennleistung	＜5W

Material	ABS, Silikon
Gewicht	348g
Größe	105mm*105mm*97mm

7, Fehlerbehebung

Wenn das Einmachglas nicht verschlossen werden kann, können Sie es anhand der folgenden Vorschläge einzeln überprüfen.

1, Überprüfen Sie, ob die Flaschenmündungsgröße den Anforderungen entspricht.

2, Überprüfen Sie, ob der Flaschendeckel deformiert ist und ob der Dichtungsring intakt ist.

3, Überprüfen Sie, ob sich Schmutz oder Flüssigkeit auf der Flaschenmündung, dem Flaschenkörper und dem Flaschendeckel befindet.

4, Überprüfen Sie, ob der Dichtungsring der Haupteinheit oder des Konverters vollständig ist und ob er versetzt ist.

5, Überprüfen Sie, ob der Dichtungsring des Hauptgeräts oder Konverters fest am Einmachglas anliegt.

6, Überprüfen Sie, ob das Essen im Einmachglas zu voll ist. Es wird empfohlen, dass die Lebensmittel nicht über das Gewinde der Flaschenmündung gelangen.

8, Warme Tipps

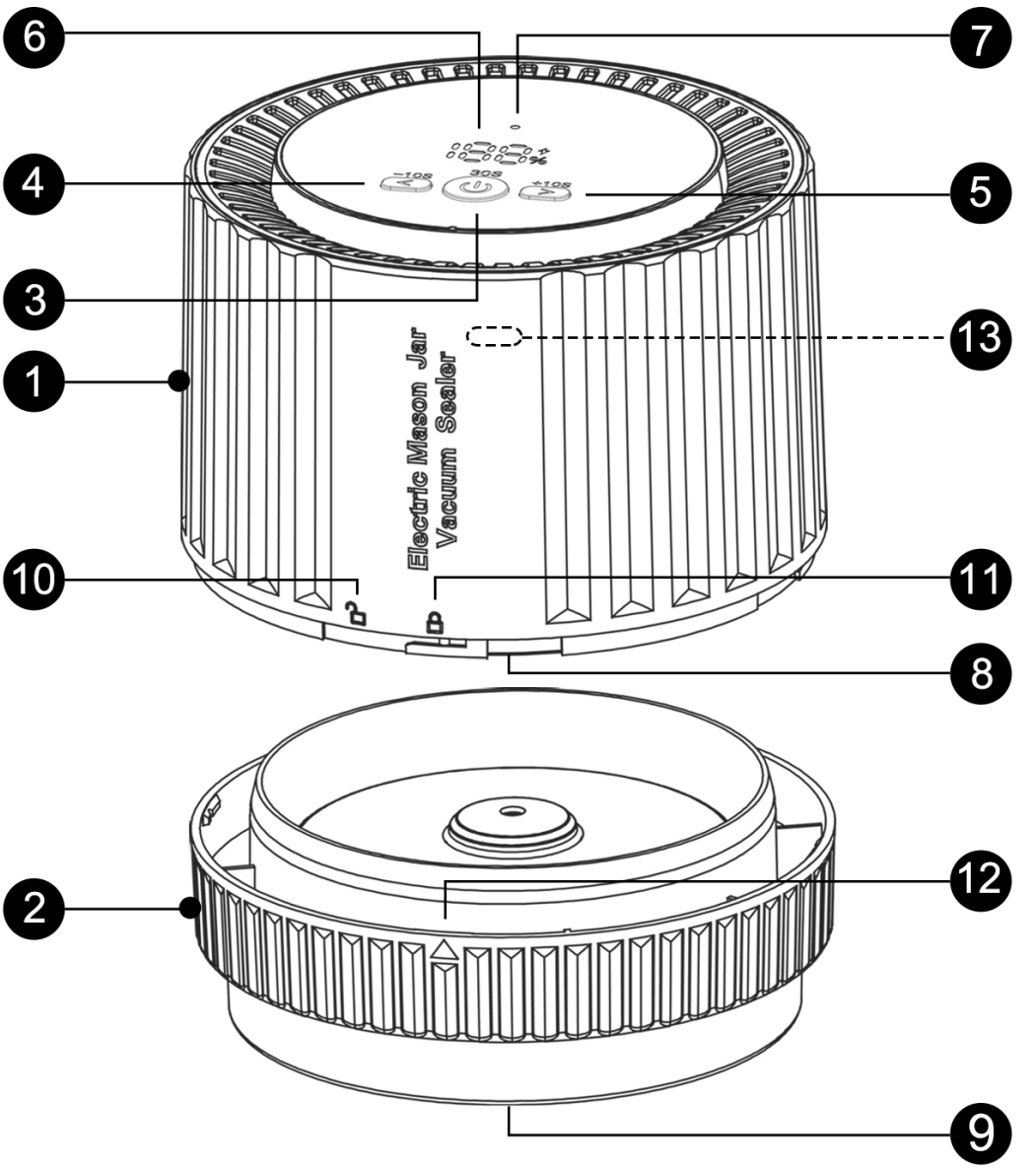
1, Verwenden Sie zum Reinigen des Vakuumierers keine Stahlkugeln, Scheuermittel oder ätzende Flüssigkeiten (wie Benzin, Aceton usw.).

2, Der Vakuumierer ist nicht wasserdicht. Bitte legen Sie ihn nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Wenn Wasser auf den Vakuumierer spritzt, wischen Sie die Wasserflecken bitte rechtzeitig ab.

Français

Merci d'avoir acheté notre produit, veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter notre équipe de service client. Tout ce que vous avez à faire est de trouver le bouton Contacter le vendeur dans votre commande.

1, Illustration du Produit



1, Unité Principale
2, Convertisseur
3, Bouton d'alimentation
4, Bouton -10s

5, Bouton +10s
6, Écran
7, Indicateur de Travail
8, Silicone d'étanchéité
9, Silicone d'étanchéité
10, Symbole de Déverrouillage
11, Symbole de Verrouillage
12, Symbole Positionnement
13, Port de Type C

L'unité principale peut fonctionner seule et convient aux bocaux Mason à large ouverture avec un diamètre de bouche de 3,4 pouces/85 mm.
La combinaison de l'unité principale et du convertisseur convient aux bocaux Mason à bouche ordinaire avec un diamètre de bouche de 2,7 pouces/68 mm.
L'écran de l'unité principale peut afficher le temps de travail, la puissance restante et l'indicateur de charge.
Lorsque l'unité principale fonctionne, l'indicateur de travail s'allume en bleu et reste allumé. Si l'indicateur de travail commence à clignoter, cela signifie que la puissance de l'unité principale est trop faible, veuillez la charger à temps.

Conseils Chaleureux:
Cette scelleuse sous vide est conçue pour les bocaux Mason de taille standard.
Cette scelleuse sous vide ne fonctionnera pas avec d'autres types de pots de stockage à moins que votre pot de stockage ne réponde aux exigences ci-dessous.
1, Le diamètre du goulot de la bouteille est de 3,4 pouces/85 mm ou le diamètre du goulot de la bouteille est de 2,7 pouces/68 mm.
2, Après avoir placé la scelleuse sous vide sur la bouteille, sa bague d'étanchéité en silicone peut s'adapter étroitement au corps de la bouteille ou à l'embouchure de la bouteille.

2, Combinaison et Séparation

Combinaison:
1, Alignez le symbole de positionnement du convertisseur avec le symbole de déverrouillage de l'unité principale.
2, Insérez le convertisseur dans l'emplacement réservé sur l'unité

principale.
3, Faites pivoter le convertisseur jusqu'à ce que le symbole de positionnement sur le convertisseur pointe vers le symbole de verrouillage sur l'unité principale.

Séparation:
Le convertisseur peut être retiré en le tournant jusqu'à ce que son symbole de positionnement pointe vers le symbole de déverrouillage de l'unité principale.

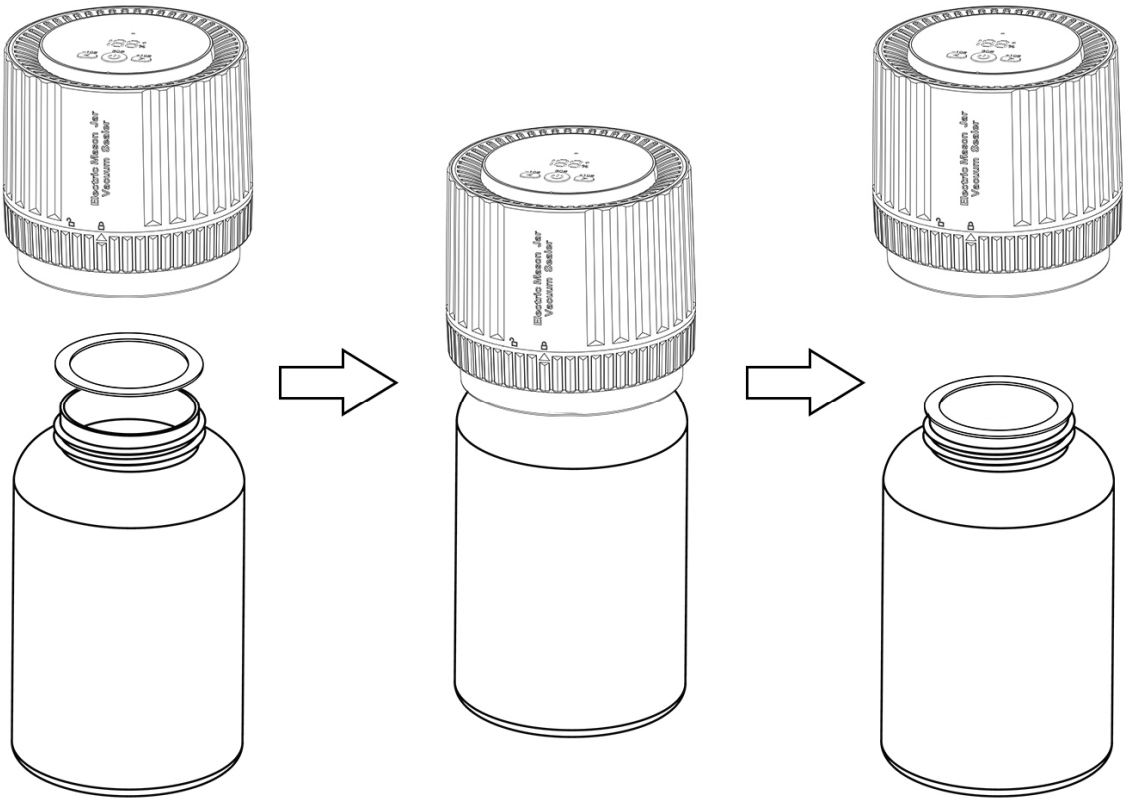
3, Description du Bouton

Appuyez sur le bouton d'alimentation et la scelleuse sous vide commencera à fonctionner immédiatement. Il cessera automatiquement de fonctionner après un compte à rebours par défaut de 30 secondes. Si vous appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pendant le travail, la scelleuse sous vide cessera immédiatement de fonctionner et affichera la puissance restante.
Si vous appuyez sur le bouton +10s ou -10s pendant le travail, le temps de travail de la scelleuse sous vide peut être augmenté ou diminué en conséquence. Le temps de travail minimum du compte à rebours est de 20 s et le temps de travail maximum est de 150 s.
Si vous souhaitez modifier le travail de compte à rebours en travail de chronométrage séquentiel, vous devez d'abord arrêter le travail de compte à rebours. Lorsque la scelleuse sous vide affiche la puissance restante, appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour passer au travail de synchronisation séquentielle. La durée de travail maximale du travail de synchronisation séquentielle est de 150 secondes et vous pouvez arrêter de travailler à tout moment en appuyant brièvement sur le bouton d'alimentation.
Une fois que la scelleuse sous vide cesse de fonctionner et affiche la puissance restante, elle s'éteindra automatiquement si aucune commande n'est reçue.

Conseils Chaleureux:
Lorsque vous allumez la machine pour la première fois, vous devez

appuyer et maintenir le bouton d'alimentation enfoncé pour activer la scelleuse sous vide.

4, Instructions de Scellage



1, L'unité principale peut être utilisée seule ou en combinaison avec un convertisseur. Veuillez sélectionner la forme de travail de la machine sous vide en fonction du diamètre du goulot de la bouteille.
2, Placez le pot Mason sur une surface plane avec l'ouverture vers le haut et versez les aliments dans le pot Mason.
3, Essuyez la saleté ou le liquide résiduel sur la bouche et le corps du pot Mason pour le garder propre et lisse.
4, Choisissez le couvercle correspondant en fonction du diamètre de l'embouchure du pot Mason.
5, Vérifiez l'anneau en silicone à l'intérieur du couvercle. Si l'anneau en silicone est endommagé, remplacez le couvercle.
6, Placez le couvercle sur le goulot de la bouteille et assurez-vous que

l'anneau en silicone à l'intérieur du couvercle n'est pas décalé par rapport au goulot de la bouteille.
7, Enroulez l'ouverture de la machine sous vide autour de l'embouchure du pot Mason.
8, Appuyez sur la machine sous vide jusqu'à ce que son anneau en silicone s'enroule étroitement autour du corps ou de l'embouchure du pot Mason.
9, Suivez les instructions du bouton de la machine sous vide pour démarrer ou arrêter de travailler.

Conseils Chaleureux:
1, Veuillez ne pas remplir complètement le pot Mason avec de la nourriture. Sinon, il n'y aura pas de différence significative de pression d'air entre l'intérieur et l'extérieur du pot Mason, ce qui affectera l'effet d'étanchéité et ne permettra même pas de terminer le travail d'étanchéité.
2, Le couvercle du pot Mason fourni avec la boîte n'est pas un consommable jetable, il peut être réutilisé. Mais vous devez vous assurer qu'il n'est pas déformé de manière significative et que l'anneau en silicone à l'intérieur n'est pas endommagé.

5, Instructions de Chargement

1, L'unité principale dispose d'un port de chargement de type C réservé. Veuillez utiliser le câble Type-C inclus dans la boîte pour le charger. Toute alimentation USB pouvant produire 5 V/1 A convient à ce produit.
2, Pendant le processus de charge, l'indicateur de charge de l'unité principale s'allume en rouge. Une fois complètement chargé, l'indicateur de charge deviendra vert.
3, Une fois l'unité principale complètement chargée, veuillez la débrancher de l'alimentation électrique à temps.

6, Spécifications du Produit

Méthode de Chargement	USB Type-C
Saisir	5V/1A

Puissance Nominale	＜5W
Matériel	ABS, Silicone
Poids	348g
Taille	105mm*105mm*97mm

7, Dépannage

Si le pot Mason ne peut pas être scellé, vous pouvez le vérifier un par un selon les suggestions suivantes.

1, Vérifiez si la taille du goulot de la bouteille répond aux exigences.

2, Vérifiez si le couvercle de la bouteille est déformé et si sa bague d'étanchéité est intacte.

3, Vérifiez s'il y a de la saleté ou du liquide sur le goulot de la bouteille, le corps de la bouteille et le couvercle de la bouteille.

4, Vérifiez si la bague d'étanchéité de l'unité principale ou du convertisseur est complète et si elle est décalée.

5, Vérifiez si la bague d'étanchéité de l'unité principale ou du convertisseur est bien ajustée au pot Mason.

6, Vérifiez si la nourriture dans le pot Mason est trop pleine. Il est recommandé que les aliments ne dépassent pas les filetages du goulot de la bouteille.

8, Conseils Chaleureux

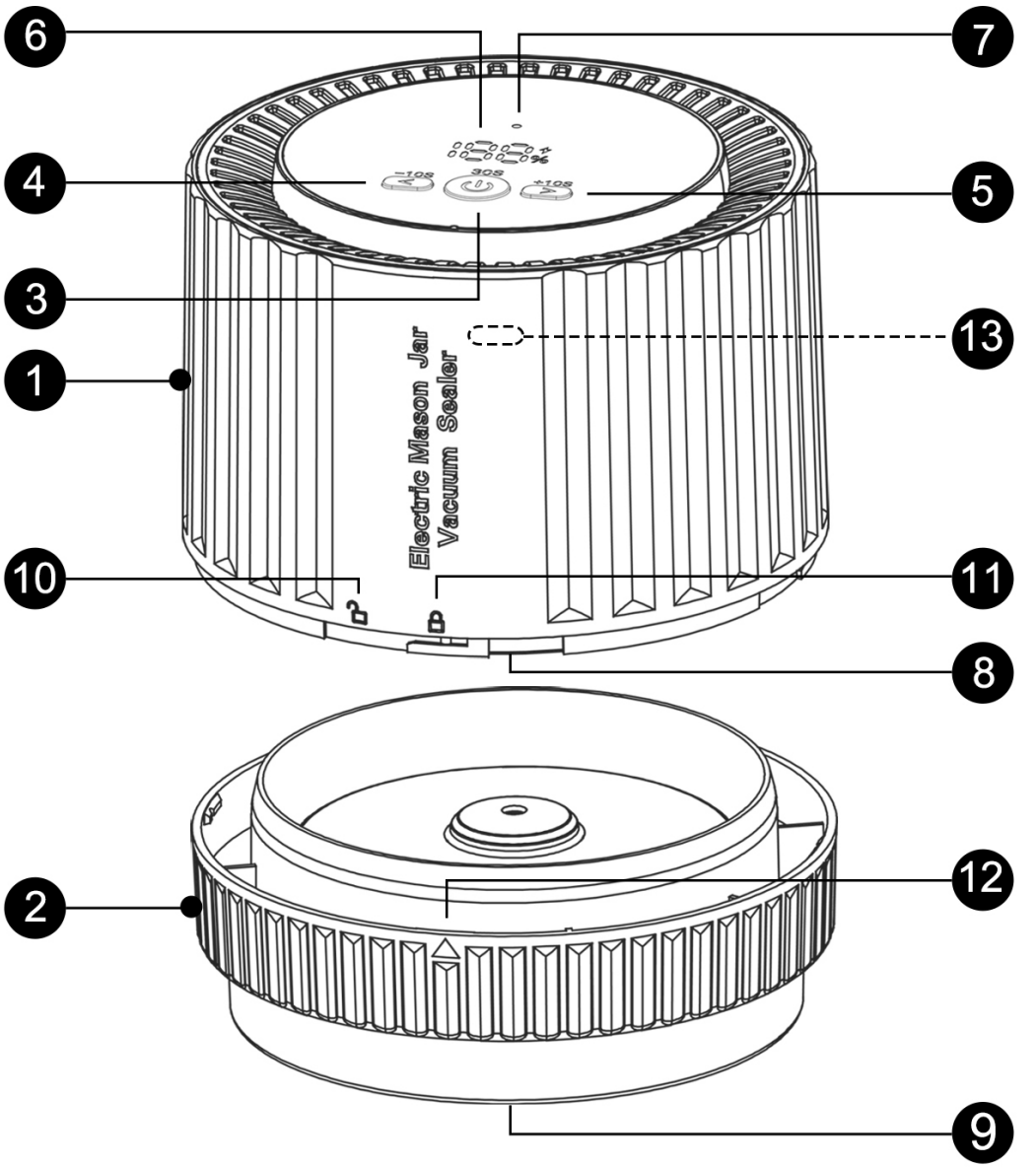
1, N'utilisez pas de billes d'acier, de nettoyants abrasifs ou de liquides corrosifs (tels que l'essence, l'acétone, etc.) pour nettoyer la machine sous vide.

2, La machine sous vide n'est pas étanche, veuillez ne pas la mettre dans l'eau ou d'autres liquides. Si de l'eau éclabousse la machine sous vide, veuillez essuyer les taches d'eau à temps.

Italiano

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto, leggere attentamente questo manuale prima dell'uso. In caso di domande, non esitate a contattare il nostro team di assistenza clienti. Tutto quello che devi fare è trovare il pulsante Contatta il venditore nel tuo ordine.

1, Illustrazione del Prodotto



1, Unità Principale
2, Convertitore
3, Pulsante di Accensione
4, Pulsante -10s

5, Pulsante +10s
6, Schermo
7, Indicatore di Funzionamento
8, Anello di Tenuta in Silicone
9, Anello di Tenuta in Silicone
10, Simbolo di Sblocco
11, Simbolo di Bloccaggio
12, Simbolo di Posizionamento
13, Porta di Ricarica di Tipo C

L'unità principale può funzionare da sola ed è adatta per barattoli di vetro a bocca larga con un diametro della bocca di 3,4 pollici/85 mm.
La combinazione di unità principale e convertitore è adatta per barattoli di vetro a bocca normale con un diametro della bocca di 2,7 pollici/68 mm.
Lo schermo dell'unità principale può visualizzare l'orario di lavoro, la carica rimanente e l'indicatore di carica.
Quando l'unità principale è in funzione, l'indicatore di lavoro si illumina in blu e rimane acceso. Se l'indicatore di lavoro inizia a lampeggiare, significa che la potenza dell'unità principale è troppo bassa, caricarla in tempo.

Suggerimenti Caldi:
Questa macchina per sottovuoto è progettata per barattoli di vetro di dimensioni standard.
Questa macchina per sottovuoto non funziona con altri tipi di barattoli per la conservazione a meno che il tuo barattolo per la conservazione non soddisfi i requisiti riportati di seguito.
1, Il diametro della bocca della bottiglia è 3,4 pollici/85 mm o il diametro della bocca della bottiglia è 2,7 pollici/68 mm.
2, Dopo aver posizionato la macchina per sottovuoto sulla bottiglia, l'anello di tenuta in silicone può adattarsi perfettamente al corpo della bottiglia o alla bocca della bottiglia.

2, Combinazione e Separazione

Combinazione:
1, Allineare il simbolo di posizionamento del convertitore con il simbolo di sblocco dell'unità principale.
2, Inserire il convertitore nello slot riservato sull'unità principale.

3, Ruotare il convertitore finché il simbolo di posizionamento sul convertitore non punta al simbolo di bloccaggio sull'unità principale.

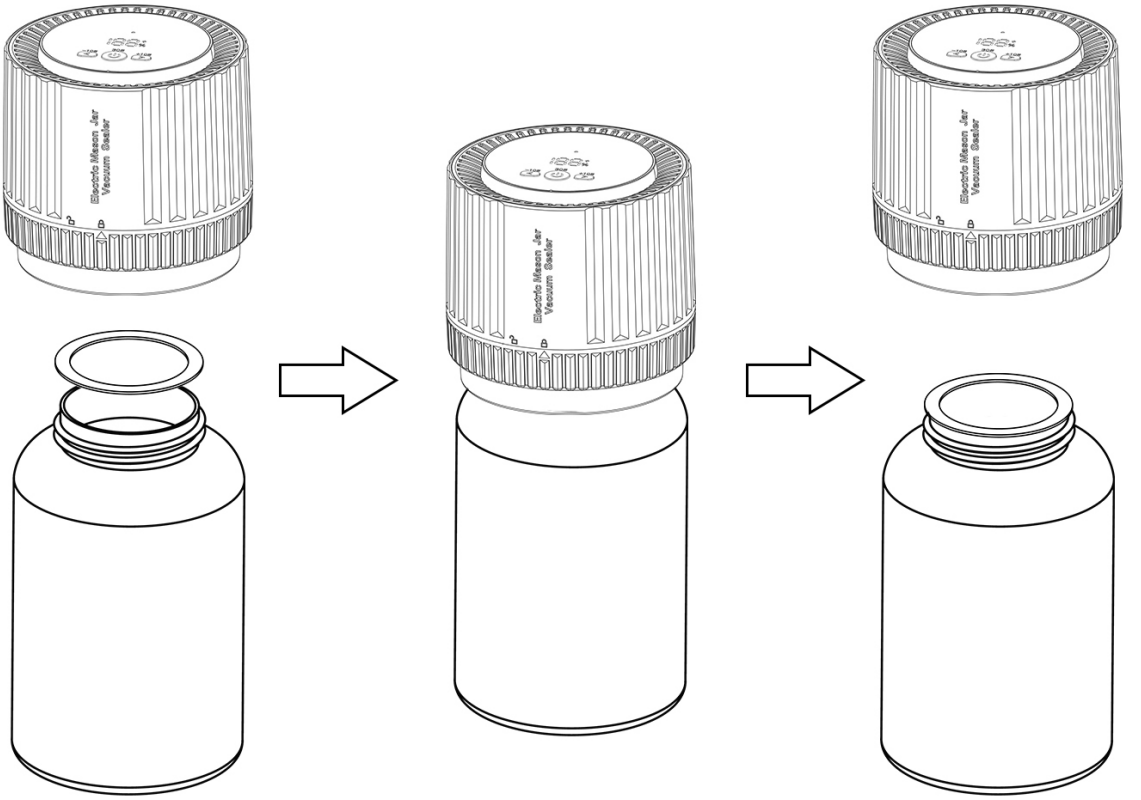
Separazione:
Il convertitore può essere rimosso ruotandolo finché il suo simbolo di posizionamento non punta al simbolo di sblocco dell'unità principale.

3, Descrizione del Pulsante

Premi il pulsante di accensione e la macchina per sottovuoto inizierà a funzionare immediatamente. Smetterà automaticamente di funzionare dopo un conto alla rovescia predefinito di 30 secondi. Se si preme brevemente il pulsante di accensione durante il lavoro, la macchina per sottovuoto smetterà immediatamente di funzionare e visualizzerà la carica rimanente.
Se si preme il pulsante +10s o -10s durante il lavoro, il tempo di lavoro della macchina sottovuoto può essere aumentato o diminuito di conseguenza. Il tempo di lavoro minimo del conto alla rovescia è di 20 secondi e il tempo di lavoro massimo è di 150 secondi.
Se si desidera modificare il lavoro del conto alla rovescia in un lavoro di cronometraggio sequenziale, è necessario prima interrompere il lavoro del conto alla rovescia. Quando la macchina per sottovuoto visualizza la carica rimanente, tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per passare al lavoro di temporizzazione sequenziale. Il tempo di lavoro massimo del lavoro di temporizzazione sequenziale è 150 secondi e puoi smettere di lavorare in qualsiasi momento premendo brevemente il pulsante di accensione.
Dopo che la macchina per sottovuoto smette di funzionare e visualizza la carica rimanente, si spegnerà automaticamente se non viene ricevuto alcun comando.

Suggerimenti Caldi:
Quando si accende la macchina per la prima volta, è necessario tenere premuto il pulsante di accensione per attivare la macchina sottovuoto.

4, Istruzioni per la Sigillatura



1, L'unità principale può essere utilizzata da sola o in combinazione con un convertitore. Selezionare la forma di lavoro della macchina per sottovuoto in base al diametro della bocca della bottiglia.
2, Posizionare il barattolo di vetro su una superficie piana con la bocca rivolta verso l'alto e inserire il cibo nel barattolo di vetro.
3, Rimuovere lo sporco o il liquido residuo sulla bocca e sul corpo del barattolo di vetro per mantenerlo pulito e liscio.
4, Scegli il coperchio corrispondente in base al diametro della bocca del barattolo di vetro.
5, Controllare l'anello di silicone all'interno del coperchio. Se l'anello in silicone è danneggiato, sostituire il coperchio.
6, Posizionare il coperchio sull'imboccatura della bottiglia e assicurarsi che l'anello di silicone all'interno del coperchio non sia sfalsato rispetto all'imboccatura della bottiglia.
7, Avvolgi l'apertura della macchina per sottovuoto attorno all'imboccatura del barattolo di vetro.
8, Premere la macchina per sottovuoto verso il basso finché l'anello in

silicone non avvolge saldamente il corpo o l'imboccatura del barattolo di vetro.
9, Seguire le istruzioni del pulsante della macchina per sottovuoto per avviare o interrompere il funzionamento.

Suggerimenti Caldi:
1, Si prega di non riempire completamente il barattolo di vetro con il cibo. Altrimenti, non ci sarà alcuna differenza significativa nella pressione dell'aria tra l'interno e l'esterno del barattolo di vetro, il che influenzerà l'effetto di sigillatura e addirittura non riuscirà a completare il lavoro di sigillatura.
2, Il coperchio del barattolo di vetro fornito con la scatola non è un materiale di consumo usa e getta, può essere riutilizzato. Ma devi assicurarti che non sia deformato in modo significativo e che l'anello di silicone all'interno non sia danneggiato.

5, Istruzioni per la Ricarica

1, L'unità principale ha una porta di ricarica di tipo C riservata. Per caricarlo utilizzare il cavo Type-C incluso nella confezione. Qualsiasi alimentatore USB in grado di fornire 5 V/1 A è adatto per questo prodotto.
2, Durante il processo di ricarica, l'indicatore di ricarica dell'unità principale si illumina in rosso. Dopo che è completamente carico, l'indicatore di carica diventerà verde.
3, Dopo che l'unità principale è completamente carica, scollegarla in tempo dall'alimentazione.

6, Specifiche del Prodotto

Metodo di Ricarica	USB di Tipo C
Ingresso	5V/1A
Potenza Nominale	＜5W
Materiale	ABS, Silicone
Peso	348g

Misurare	105mm*105mm*97mm

7, Risoluzione dei Problemi

Se il barattolo di vetro non può essere sigillato, puoi controllarlo uno per uno secondo i seguenti suggerimenti.
1, Controllare se la dimensione della bocca della bottiglia soddisfa i requisiti.
2, Controllare se il coperchio della bottiglia è deformato e se l'anello di tenuta è intatto.
3, Controllare se è presente sporco o liquido sulla bocca della bottiglia, sul corpo della bottiglia e sul coperchio della bottiglia.
4, Controllare se l'anello di tenuta dell'unità principale o del convertitore è completo e se è sfalsato.
5, Controllare se l'anello di tenuta dell'unità principale o del convertitore si adatta perfettamente al barattolo di vetro.
6, Controlla se il cibo nel barattolo di vetro è troppo pieno. Si raccomanda che il cibo non oltrepassi i fili dell'imboccatura della bottiglia.

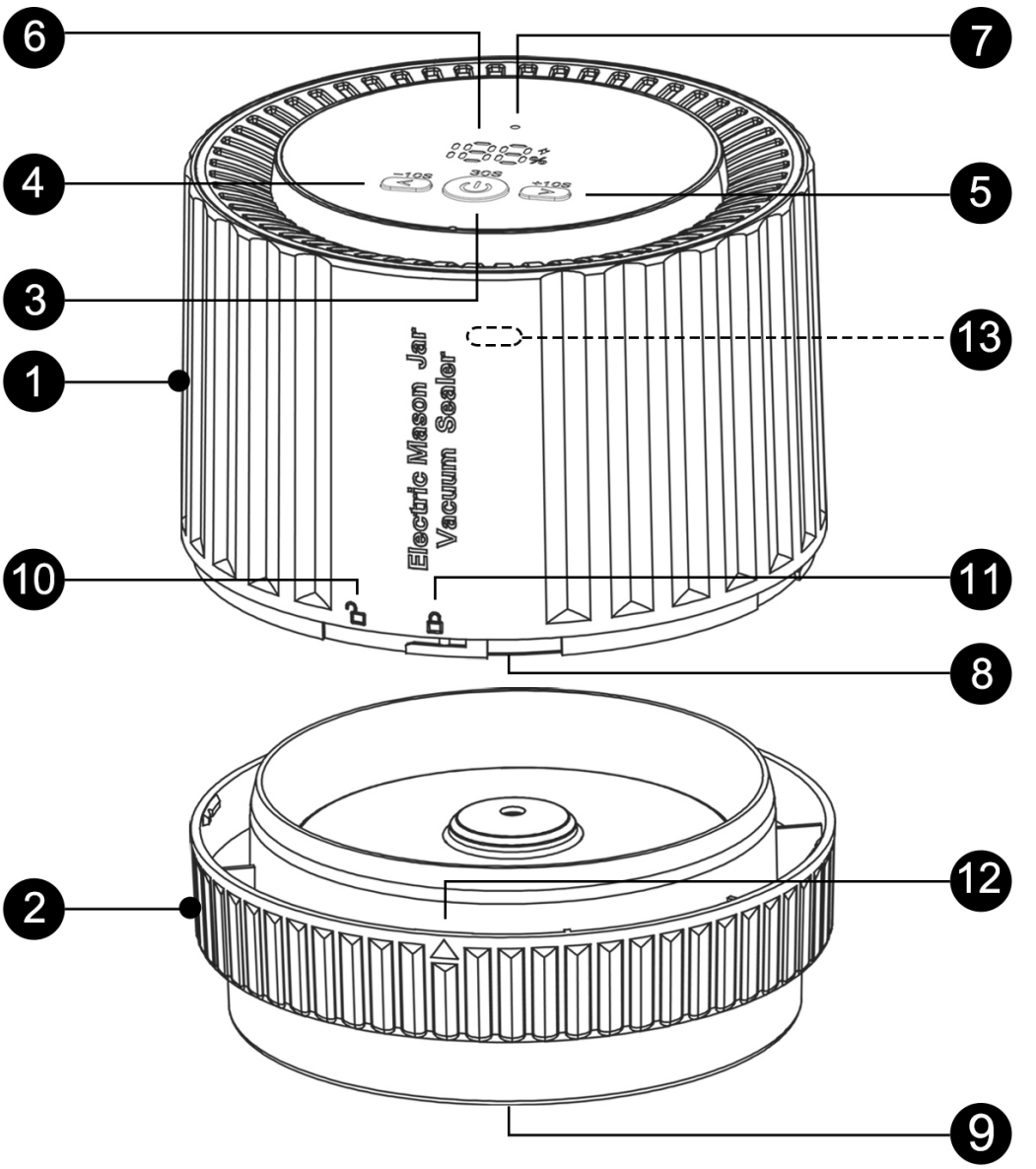
8, Suggerimenti Calorosi

1, Non utilizzare sfere d'acciaio, detergenti abrasivi o liquidi corrosivi (come benzina, acetone, ecc.) per pulire la macchina per sottovuoto.
2, La macchina per sottovuoto non è impermeabile, non immergerla in acqua o altri liquidi. Se l'acqua schizza sulla macchina per sottovuoto, rimuovere le macchie d'acqua in tempo.

Español

Gracias por comprar nuestro producto, lea atentamente este manual antes de usarlo. Si tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con nuestro equipo de atención al cliente. Todo lo que necesitas hacer es encontrar el botón Contactar al vendedor en tu pedido.

1, Ilustración del Producto



1, Unidad Principal 2, Convertidor

3, Botón de Encendido
4, Botón -10s
5, Botón +10s
6, Pantalla
7, Indicador de Trabajo
8, Anillo de Sellado de Silicona
9, Anillo de Sellado de Silicona
10, Símbolo de Desbloqueo
11, Símbolo de Bloqueo
12, Símbolo Posicionamiento
13, Puerto de Carga Tipo C

La unidad principal puede funcionar sola y es adecuada para tarros de cristal de boca ancha con un diámetro de boca de 3,4 pulgadas/85 mm. La combinación de unidad principal y convertidor es adecuada para tarros de cristal de boca normal con un diámetro de boca de 2,7 pulgadas/68 mm.
La pantalla de la unidad principal puede mostrar el tiempo de trabajo, la energía restante y el indicador de carga.
Cuando la unidad principal está funcionando, el indicador de trabajo se ilumina en azul y permanece encendido. Si el indicador de trabajo comienza a parpadear, significa que la energía de la unidad principal es demasiado baja, cárguela a tiempo.

Consejos Cálidos:
Este sellador al vacío está diseñado para tarros de cristal de tamaño estándar.
Este sellador al vacío no funcionará con otros tipos de frascos de almacenamiento a menos que su frasco de almacenamiento cumpla con los requisitos a continuación.
1, El diámetro de la boca de la botella es de 3,4 pulgadas/85 mm o el diámetro de la boca de la botella es de 2,7 pulgadas/68 mm.
2, Después de colocar el sellador al vacío en la botella, su anillo de sellado de silicona puede encajar perfectamente con el cuerpo o la boca de la botella.

2, Combinación y Separación

Combinación:
1, Alinee el símbolo de posicionamiento del convertidor con el símbolo de desbloqueo de la unidad principal.

2, Inserte el convertidor en la ranura reservada en la unidad principal.
3, Gire el convertidor hasta que el símbolo de posicionamiento en el convertidor apunte al símbolo de bloqueo en la unidad principal.

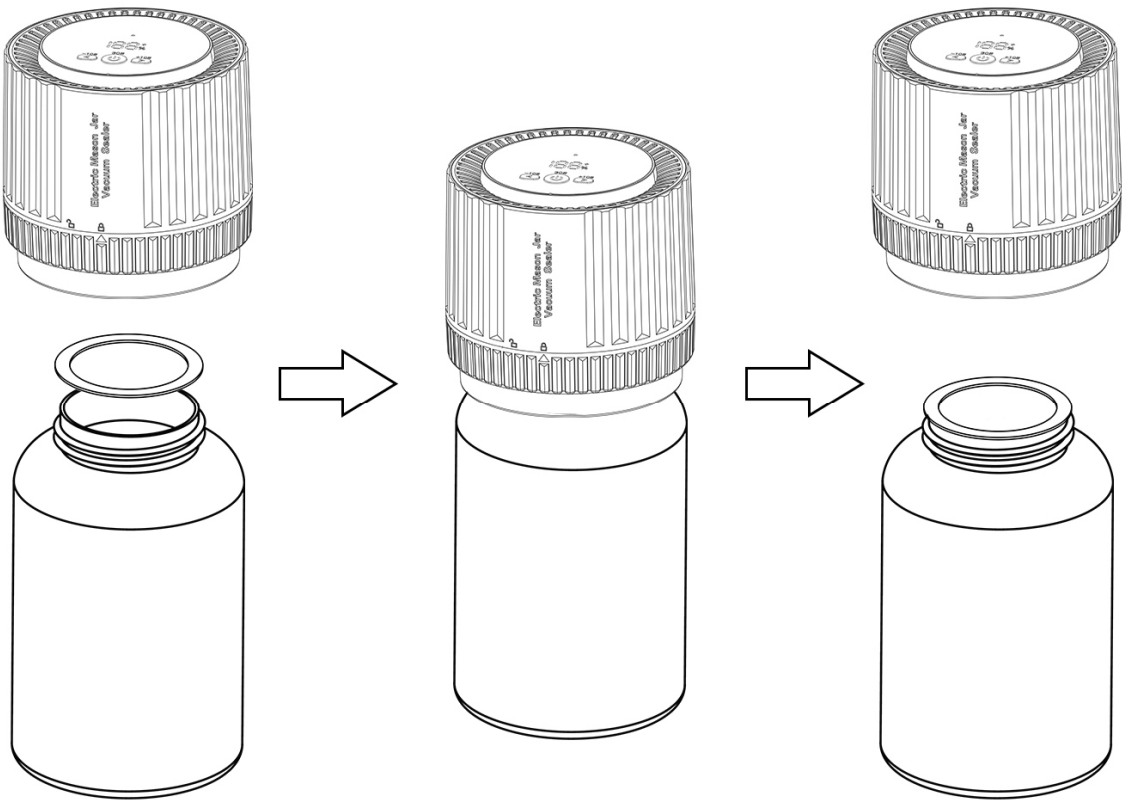
Separación:
El convertidor se puede retirar girándolo hasta que su símbolo de posicionamiento apunte al símbolo de desbloqueo de la unidad principal.

3, Descripción del Botón

Presione el botón de encendido y el sellador al vacío comenzará a funcionar inmediatamente. Dejará de funcionar automáticamente después de una cuenta regresiva predeterminada de 30 segundos. Si presiona brevemente el botón de encendido durante el trabajo, el sellador al vacío dejará de funcionar inmediatamente y mostrará la energía restante.
Si presiona el botón +10s o -10s durante el trabajo, el tiempo de trabajo del sellador al vacío se puede aumentar o disminuir en consecuencia. El tiempo mínimo de trabajo de la cuenta atrás es de 20 segundos y el tiempo máximo de trabajo es de 150 segundos.
Si desea cambiar el trabajo de cuenta regresiva al trabajo de sincronización secuencial, primero debe detener el trabajo de cuenta regresiva. Cuando el sellador al vacío muestre la energía restante, presione y mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos para cambiar al trabajo de sincronización secuencial. El tiempo máximo de trabajo de sincronización secuencial es de 150 segundos, y puede dejar de trabajar en cualquier momento presionando brevemente el botón de encendido.
Después de que el sellador al vacío deje de funcionar y muestre la energía restante, se apagará automáticamente si no se recibe ningún comando.

Consejos Cálidos:
Al encender la máquina por primera vez, debe mantener presionado el botón de encendido para activar el sellador al vacío.

4, Instrucciones de Sellado



1, La unidad principal se puede utilizar sola o en combinación con un convertidor. Seleccione la forma de trabajo del sellador al vacío según el diámetro de la boca de la botella.
2, Coloque el tarro de cristal sobre una superficie plana con la boca hacia arriba y introduzca la comida en el tarro de cristal.
3, Limpia la suciedad o el líquido residual en la boca y el cuerpo del tarro para mantenerlo limpio y suave.
4, Elige la tapa correspondiente según el diámetro de la boca del tarro.
5, Verifique el anillo de silicona en el interior de la tapa. Si el anillo de silicona está dañado, reemplace la tapa.
6, Coloque la tapa en la boca de la botella y asegúrese de que el anillo de silicona en el interior de la tapa no esté desplazado de la boca de la botella.
7, Envuelva la abertura del sellador al vacío alrededor de la boca del tarro de cristal.

8, Presione el sellador al vacío hacia abajo hasta que su anillo de silicona se envuelva firmemente alrededor del cuerpo o la boca del tarro de cristal.
9, Siga las instrucciones del botón del sellador al vacío para comenzar o dejar de funcionar.

Consejos Cálidos:
1, No llenes completamente el tarro con comida. De lo contrario, no habrá una diferencia significativa en la presión del aire entre el interior y el exterior del tarro, lo que afectará el efecto de sellado e incluso no podrá completar el trabajo de sellado.
2, La tapa del tarro de cristal que viene con la caja no es un consumible desechable, se puede reutilizar. Pero debes asegurarte de que no esté significativamente deformado y que el anillo de silicona del interior no esté dañado.

5, Instrucciones de Carga

1, La unidad principal tiene un puerto de carga tipo C reservado. Utilice el cable tipo C incluido en la caja para cargarlo. Cualquier fuente de alimentación USB que pueda generar 5V/1A es adecuada para este producto.
2, Durante el proceso de carga, el indicador de carga de la unidad principal se ilumina en rojo. Una vez que esté completamente cargado, el indicador de carga se volverá verde.
3, Después de que la unidad principal esté completamente cargada, desconéctela de la fuente de alimentación a tiempo.

6, Especificaciones del Producto

Método de Carga	USB Tipo C
Aporte	5V/1A
Potencia Nominal	＜5W
Material	ABS, Silicona
Peso	348g

Tamaño	105mm*105mm*97mm

7, Solución de Problemas

Si el tarro de cristal no se puede sellar, puedes comprobarlo uno por uno según las siguientes sugerencias.

1, Compruebe si el tamaño de la boca de la botella cumple con los requisitos.

2, Compruebe si la tapa de la botella está deformada y si su anillo de sellado está intacto.

3, Compruebe si hay suciedad o líquido en la boca de la botella, el cuerpo de la botella y la tapa de la botella.

4, Verifique si el anillo de sellado de la unidad principal o del convertidor está completo y si está desplazado.

5, Compruebe si el anillo de sellado de la unidad principal o del convertidor encaja perfectamente con el tarro de cristal.

6, Compruebe si la comida en el frasco está demasiado llena. Se recomienda que el alimento no traspase las roscas de la boca del biberón.

8, Consejos Cálidos

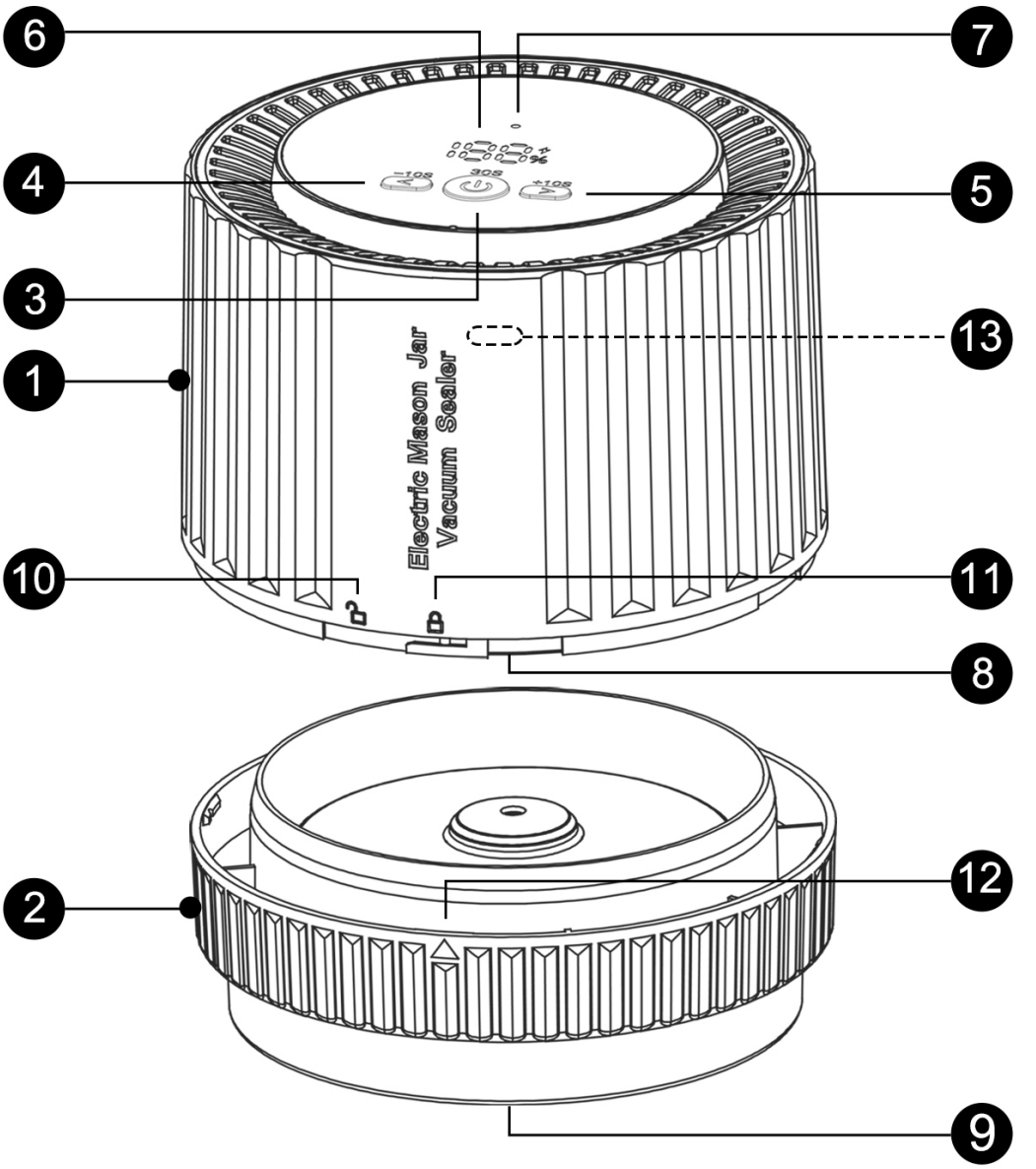
1, No utilice bolas de acero, limpiadores abrasivos ni líquidos corrosivos (como gasolina, acetona, etc.) para limpiar el sellador al vacío.

2, El sellador al vacío no es resistente al agua, no lo sumerja en agua ni en otros líquidos. Si salpica agua sobre el sellador al vacío, limpie las manchas de agua a tiempo.

日本語

この度は弊社製品をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。ご使用の前にこの取扱説明書をよくお読みください。 ご質問がございましたら、お気軽に当社のカスタマーサービスチームまでご連絡ください。ご注文の「販売者に連絡する」ボタンをご覧ください。

1、製品イラスト



1、本体　　2、コンバーター

3、電源ボタン
4、-10 秒ボタン
5、+10 秒ボタン
6、画面
7、作業表示灯
8、シリコンシールリング
9、シリコンシールリング
10、シンボルのロックを解除する
11、ロック記号
12、位置決め記号
13、Type-C 充電ポート

本体は単独で使用でき、直径 85mm の広口メイソンジャーに適しています。
本体とコンバーターの組み合わせは、直径 68mm の従来の口のメイソンジャーに適しています。
ホスト画面には、作業時間、残量、充電インジケータライトが表示されます。
ホストが動作している場合、動作インジケータライトは常に青色です。
動作インジケーターライトが点滅し始めた場合は、ホストの電力が低すぎることを意味します。時間内に充電してください。

親切なヒント：
この真空シーラーは標準サイズのメイソンジャー用に設計されており、保存瓶が以下の要件を満たさない限り、他のタイプの保存瓶には適していません。
1、ボトルの口の直径は 85 mm またはボトルの口の直径は 68 mm です。
2、真空シール機をボトルに適用した後、シリコンシールリングがボトルの本体または口をしっかりと包みます。

2、結合と分離

組み合わせ：
1、コンバータの位置決め記号とホストのロック解除記号を合わせます。
2、コンバータをホストの予約スロットに挿入します。
3、コンバータの位置決め記号がホストのロック記号を指すまで、コンバータを回転させます。

分離：

コンバーターを、その位置決め記号がコンソールのロック解除記号を指すまで回転させて取り外します。

3、ボタンの説明

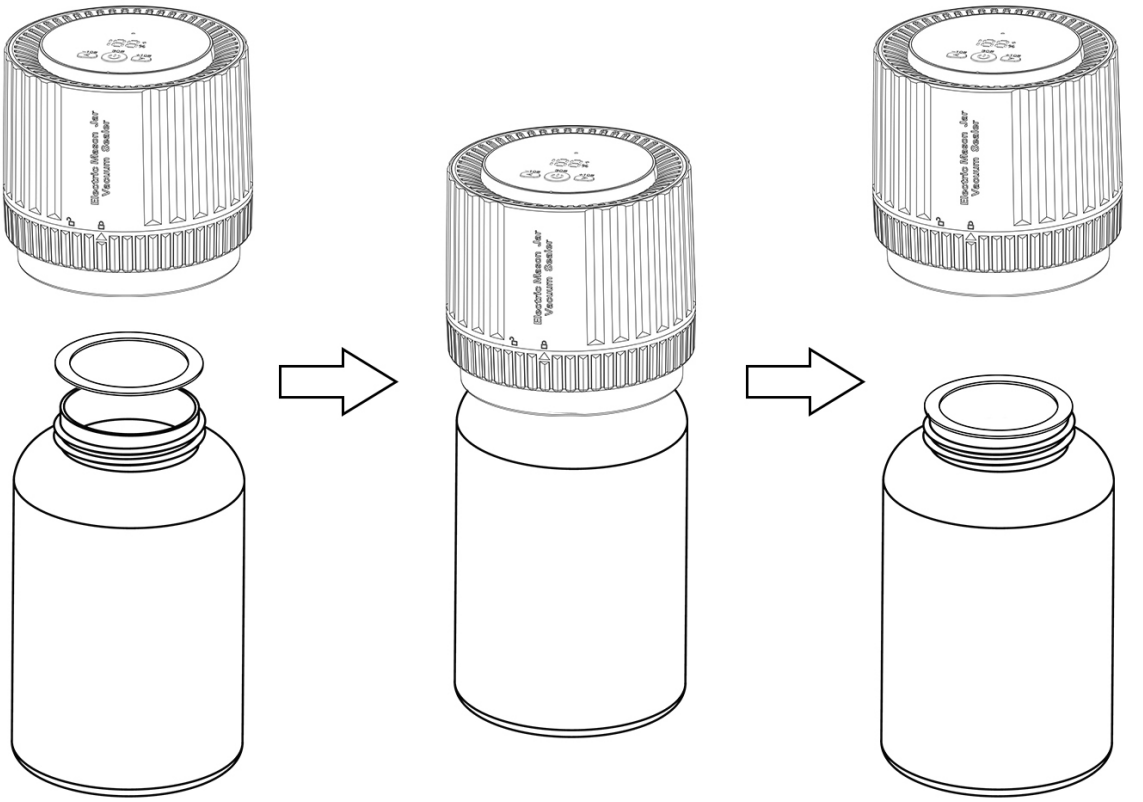
電源ボタンを押すと、真空シーラーがすぐに動作を開始します。デフォルトの 30 秒のカウントダウンが経過すると、自動的に動作が停止します。作業中に電源ボタンを短く押すと、真空シーラーはすぐに動作を停止し、残量を表示します。
作業中に+10 秒または-10 秒ボタンを押すと、それに応じて真空シール機の作業時間を増減できます。 カウントダウンの最小作業時間は 20 秒、最大作業時間は 150 秒です。
カウントダウン作業をシーケンシャルタイミング作業に変更したい場合は、まずカウントダウン作業を停止する必要があります。真空シール機に残量が表示されたら、電源ボタンを 3 秒間長押しして、順次タイミング作業に切り替えます。 シーケンシャルタイミング作業の最大作業時間は 150 秒です。電源ボタンを短く押すことで、いつでも作業を停止できます。
真空シール機の動作が停止し、電力残量が表示された後、指示がなければ自動的に停止します。

親切なヒント:
初めて電源を入れるときは、電源ボタンを長押しして真空シーラーを開始する必要があります。

4、封印手順

1、本体は単独で使用することも、コンバータと組み合わせて使用することもできます。 ボトルの口の直径に応じて真空シーラーの使用形態を選択してください。
2、メイソンジャーの口を上にして平らな場所に置き、メイソンジャーの中に食べ物を詰めます。
3、メイソンジャーの口や本体の汚れや残留液を拭き取り、清潔で滑らかな状態に保ちます。
4、メイソンジャーの口の直径に応じて、対応する蓋を選択します。
5、蓋の内側のシリコンリングを確認します。 シリコンリングが破損

している場合は、蓋を交換してください。
6、ボトルの口に蓋を置き、蓋の内側のシリコンリングがボトルの口からずれていないことを確認します。
7、真空シーラーの開口部をメイソンジャーの口に巻き付けます。
8、シリコンリングがメイソンジャーの本体または口にしっかりと巻き付くまで、真空シーラーを押し下げます。
9、真空シーラーのボタンの指示に従って、作業を開始または停止します。



温かいヒント:
1、メイソンジャーに食べ物を完全に入れないでください。 そうしないと、メイソンジャーの内側と外側の気圧に大きな差が生じず、密閉効果に影響を与え、さらには密閉作業を完了できなくなります。
2、箱に付属するメイソンジャーの蓋は使い捨ての消耗品ではなく、再利用できます。 ただし、大きく変形していないか、内部のシリコンリングが損傷していないかを確認する必要があります。

5、充電手順

1、本体には予約された Type-C 充電ポートがあります。 充電には同梱の Type-C ケーブルをご使用ください。 この製品には、5V/1A を出力できる USB 電源が適しています。
2、充電中は本体の充電インジケーターが赤色に点灯します。 完全に充電されると、充電インジケーターが緑色に変わります。
3、本体が完全に充電されたら、時間内に電源から抜いてください。

6、製品仕様

充電方法	USB タイプ C
入力	5V/1A
定格出力	＜5W
材料	ABS、シリコン
重さ	348g
サイズ	105mm*105mm*97mm

7、トラブルシューティング

ガラス瓶が密封できない場合は、次の方法に従って 1 つずつ確認してください。
1、ボトルの口のサイズが要件を満たしているかどうかを確認します。
2、ボトルのキャップが変形していないか、シールリングが損傷していないかを確認します。
3、ボトルの口、ボトル本体、ボトルキャップに汚れや液体が付着していないか確認してください。
4、ホストまたはコンバータのシール リングが完全かどうか、およびオフセットしていないかどうかを確認します。
5、ホストまたはコンバータのシール リングがガラス瓶にしっかりとフィットしているかどうかを確認します。
6、ガラス瓶の中の食品が満杯かどうかを確認します。 食品はボトルの口のネジ線を超えないようにすることをお勧めします。

8、温かいヒント

1、真空シーラーの掃除に鋼球、研磨剤クリーナー、腐食性液体（ガソリン、アセトンなど）を使用しないでください。
2、真空シーラーは防水ではありませんので、水やその他の液体に入れないでください。 真空シーラーに水がかかった場合は、すぐに水汚れを拭き取ってください。